

ANEXA NR. 1 LA CONTRACTUL DE COMERCIALIZARE A PACHETULUI DE SERVICII DE CĂLĂTORIE

RESPONSABILITĂȚILE CADRULUI DIDACTIC ORGANIZATOR, PROTECȚIA DATELOR ȘI MĂSURI DE PROTECȚIE A MINORILOR

Prezenta anexă face parte integrantă din Contractul de comercializare a pachetului de servicii de călătorie și reglementează rolul, responsabilitățile, obligațiile de comunicare, informările privind protecția datelor și măsurile de protecție a minorilor aplicabile Cadrului Didactic Organizator în relația cu SC Campus Turism SRL – Agenția Campus Travel, denumită în continuare „Agenția”, pentru organizarea și desfășurarea excursiilor, taberelor, circuitelor sau altor programe turistice destinate grupurilor școlare ori grupurilor de minori.

Prezenta anexă se completează, în ceea ce privește participanții minori, cu Formularul individual pentru participant minor – înscriere, acord parental, informare GDPR și regulament de participare, document prin care părintele/reprezentantul legal furnizează datele necesare, exprimă acordul de participare, ia la cunoștință informările aplicabile și confirmă comunicarea regulilor de conduită către participantul minor. Între cele două documente există o relație funcțională și operațională: formularul stabilește relația de informare și colectare a datelor dintre părinte/reprezentant legal, Cadrul Didactic Organizator și Agenție, iar prezenta anexă stabilește obligațiile Cadrului Didactic Organizator față de Agenție în colectarea, centralizarea, transmiterea și protejarea acestor date.

[NUMAR_CONTRACT] / [DATA_CONTRACT]	
Contract / acțiune turistică	
Cod acțiune turistică	[COD_ACTIUNE]
Program / destinație	[DENUMIRE_PROGRAM] / [DESTINATIE]
Perioada	[DATA_PLECARE] – [DATA_REVENIRE]
Unitatea de învățământ / grupul	[UNITATE_INVATAMANT] / [LOCALITATE_UNITATE_INVATAMANT] / [DENUMIRE_GRUP]
Cadru Didactic Organizator	[NUME_CADRU_DIDACTIC]
Telefon	[TELEFON_CADRU_DIDACTIC]
E-mail	[EMAIL_CADRU_DIDACTIC]
Adresă / domiciliu	[ADRESA_CADRU_DIDACTIC]
CNP	[CNP_CADRU_DIDACTIC]
Data nașterii	[DATA_NASTERII_CADRU_DIDACTIC]
Tip document de identitate	[TIP_DOCUMENT_IDENTITATE_CADRU_DIDACTIC]
Serie și număr document	[SERIE_NUMAR_DOCUMENT_CADRU_DIDACTIC]

CAPITOLUL I. RESPONSABILITĂȚILE CADRULUI DIDACTIC ORGANIZATOR

Art. 1. Statutul Cadrului Didactic Organizator

Cadrul Didactic Organizator este persoana desemnată pentru coordonarea practică a grupului și pentru comunicarea operativă dintre Agenție, participanți și, după caz, părinții sau reprezentanții legali ai minorilor. Cadrul Didactic Organizator nu dobândește, prin prezenta anexă, calitatea de reprezentant legal al minorilor și nu înlocuiește drepturile sau obligațiile părinților ori ale reprezentanților legali.

Cadrul Didactic Organizator acționează ca persoană de legătură și coordonator operațional al grupului, centralizând înscrierile, datele, solicitările, documentele și comunicările necesare organizării programului turistic, în limitele mandatului sau acordului primit din partea participanților și/sau a reprezentanților legali ai minorilor.

Art. 2. Transmiterea informațiilor și comunicarea cu grupul

Cadrul Didactic Organizator se obligă să transmită participanților și, după caz, părinților/reprezentanților legali ai minorilor, informațiile primite de la Agenție privind programul turistic, serviciile incluse și neincluse, condițiile de plată, documentele necesare, termenele, modificările, retragerile, anularile, formularul de înscriere și acord parental, informările GDPR și orice alte aspecte relevante pentru participarea la program.

Cadrul Didactic Organizator va transmite participanților și, după caz, părinților/reprezentanților legali ai minorilor informarea primită de la Agenție privind retragerea din motive personale, inclusiv boală, accident, probleme familiale, școlare sau alte situații care nu sunt imputabile Agenției, poate atrage aplicarea penalităților de încetare prevăzute în documentele contractuale, motiv pentru care Agenția recomandă încheierea unei asigurări STORNO.

Cadrul Didactic Organizator confirmă că va aduce la cunoștință participanților, într-o formă adecvată vârstei și nivelului lor de înțelegere, regulile de conduită, siguranță și participare comunicate de Agenție prin formularul individual al participantului minor, regulamentul integrat, programul turistic și celelalte documente aplicabile. Cadrul Didactic Organizator va depune diligențe rezonabile pentru explicarea acestor reguli înainte de plecare și, după caz, pentru reamintirea lor pe durata programului turistic.

Obligația de informare și explicare prevăzută în prezentul articol are rol educativ și preventiv și nu transferă asupra Cadrului Didactic Organizator obligațiile legale ale părinților/reprezentanților legali privind educarea, supravegherea și îndrumarea minorilor și nici obligațiile Agenției rezultate din legislația aplicabilă.

Comunicările, informările, notificările și documentele transmise de Agenție Cadrului Didactic Organizator se consideră, din punct de vedere strict operațional și organizatoric, comunicate grupului de la data transmiterii către acesta. Această regulă nu înlocuiește comunicarea individuală impusă de lege, nu elimină drepturile legale ale Călătorilor și nu împiedică Agenția să comunice direct cu participanții sau reprezentanții legali atunci când consideră necesar ori când legea impune acest lucru.

Art. 3. Date, documente și acorduri pentru participanții minori

Cadrul Didactic Organizator centralizează datele participanților și transmite Agenției, în termenele comunicate, informațiile, documentele și formularele necesare rezervării, executării serviciilor turistice, emiterii documentelor de călătorie, organizării transportului, cazării, asigurărilor, întocmirii listelor operative, diagramelor de cazare și transport și gestionării situațiilor de urgență. Pentru participanții minori, Cadrul Didactic Organizator va utiliza formularul de înscriere, acord parental și informare privind prelucrarea datelor pus la dispoziție de Agenție, facilitând completarea acestuia de către părinte/reprezentant legal și transmiterea către Agenție a datelor necesare în forma solicitată. Cadrul Didactic Organizator nu completează în numele părintelui/reprezentantului legal declarațiile de acord și nu confirmă în locul acestuia opțiuni privind datele, asigurările sau alte consimțăminte distincte. În cazul minorilor, Cadrul Didactic Organizator confirmă că a informat părinții sau reprezentanții legali cu privire la necesitatea existenței acordurilor și documentelor prevăzute de lege pentru participarea minorilor la programul turistic, inclusiv documentele individuale de călătorie și, după caz, acordurile necesare ieșirii din țară, potrivit legislației aplicabile. Cadrul Didactic Organizator nu certifică în numele autorităților valabilitatea documentelor de călătorie și nu înlocuiește responsabilitatea părintelui sau reprezentantului legal de a verifica îndeplinirea condițiilor individuale de participare, ieșire din țară, tranzit și intrare în statele vizitate.

Art. 4. Documente și anexe operaționale ale grupului

Pentru buna organizare a grupului, Cadrul Didactic Organizator poate completa, actualiza și transmite Agenției, după caz, documente și anexe operaționale, precum:

- lista nominală a participanților;
- tabelul privind participanții minori și datele reprezentanților legali;
- diagrama repartizării pe camere;
- diagrama locurilor în autocar sau microbuz;
- Programul Final Operațional al Călătoriei;
- orice alte documente operaționale solicitate justificat de Agenție, furnizori sau autorități.

Aceste documente și anexe operaționale au rol organizatoric și de executare și pot fi actualizate până înainte de plecare, în funcție de componența finală a grupului, datele primite de la participanți, disponibilitatea furnizorilor și necesitățile logistice ale programului. Prin ele însele, aceste documente nu modifică elementele esențiale ale pachetului de servicii de călătorie asumate prin documentele contractuale principale, dacă acestea rămân neschimbate.

Art. 5. Situații de urgență și cooperarea pe durata programului

În cazul apariției unei situații de urgență, inclusiv accident, îmbolnăvire, dispariția temporară a unui participant, incident de securitate, problemă de transport, cazare sau alt eveniment care poate afecta siguranța grupului, Cadrul Didactic Organizator cooperează cu Agenția, transportatorii, unitățile de cazare, furnizorii locali și autoritățile competente.

Cadrul Didactic Organizator va deține, pe durata programului, datele de contact relevante ale părinților sau reprezentanților legali ai minorilor și va facilita comunicarea rapidă a informațiilor importante către aceștia, în măsura în care situația o impune.

În situațiile care implică un pericol imediat pentru viața, sănătatea sau siguranța participanților, se va contacta cu prioritate serviciul local de urgență, urmând ca Agenția și părinții sau reprezentanții legali să fie informați imediat ce acest lucru este posibil.

Art. 6. Obligațiile practice ale Cadrului Didactic Organizator privind confidențialitatea datelor

Cadrul Didactic Organizator utilizează datele participanților exclusiv în scopul organizării, desfășurării și administrării programului turistic, cu respectarea confidențialității și a legislației aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal.

Cadrul Didactic Organizator se obligă să protejeze listele, tabelele, documentele, datele de contact, informațiile medicale sau alte informații sensibile primite de la participanți ori de la reprezentanții legali și să nu le divulge unor terți decât dacă divulgarea este necesară pentru executarea programului, pentru gestionarea unei urgențe sau dacă este cerută de lege ori de autoritățile competente.

Art. 7. Retragera, anularea totală sau parțială solicitată de Cadrul Didactic Organizator ori de grup

Orice retragere individuală, modificare a componenței grupului, anulare parțială sau anulare totală solicitată de Cadrul Didactic Organizator ori de grup se comunică Agenției în scris, pe un suport durabil, și produce efecte de la data primirii notificării de către Agenție, cu respectarea condițiilor contractuale aplicabile.

Cadrul Didactic Organizator are obligația de a informa participanții și, după caz, părinții sau reprezentanții legali ai minorilor cu privire la consecințele financiare ale retragerii sau anulării, inclusiv penalitățile de încetare, costurile nerambursabile, costurile deja angajate și eventualele diferențe de tarif generate de reducerea numărului final de persoane plătitoare.

În situația în care retragerea unui participant este determinată de boală, accident sau alte motive personale comunicate de participant ori de reprezentantul legal, Cadrul Didactic Organizator va transmite de îndată informația către Agenție, fără a promite rambursări, reduceri sau derogări de la penalitățile aplicabile. Eventualele rambursări, costuri nerecuperabile, penalități ori proceduri legate de asigurarea STORNO se stabilesc exclusiv potrivit contractului, documentului de informare precontractuală, ofertei specifice și condițiilor poliței de asigurare, dacă aceasta există.

Aplicarea penalităților și a condițiilor de anulare se realizează potrivit contractului, documentului de informare precontractuală, ofertei specifice, bonului de comandă, confirmării rezervării și celorlalte documente comunicate înainte de asumarea obligației de plată.

Art. 8. Limitarea rolului Cadrului Didactic Organizator și menținerea drepturilor legale ale Călătorilor

Prezenta anexă nu transferă asupra Cadrului Didactic Organizator obligațiile legale care revin Agenției în calitate de organizator sau intermediar, după caz, și nu restrânge drepturile imperative ale Călătorilor prevăzute de legislația aplicabilă pachetelor de servicii de călătorie, protecției consumatorilor, protecției minorilor și protecției datelor cu caracter personal.

Rolul Cadrului Didactic Organizator este unul de coordonare, centralizare și comunicare operațională, iar responsabilitatea pentru exactitatea datelor, transmiterea informațiilor către grup și păstrarea documentelor încredințate acestuia se exercită în limitele prezentei anexe și ale legislației aplicabile.

CAPITOLUL II. INFORMARE PRIVIND PROTECȚIA DATELOR PARTICIPANȚILOR MINORI

Agenția prelucrează datele cu caracter personal ale participanților, inclusiv ale participanților minori, exclusiv în scopul organizării, rezervării, executării și administrării pachetului de servicii de călătorie, precum și pentru îndeplinirea obligațiilor legale, contractuale, fiscale, contabile, de evidență și de siguranță aplicabile.

Prelucrarea datelor se realizează, după caz, în temeiul executării contractului sau al efectuării demersurilor precontractuale, al îndeplinirii obligațiilor legale care revin Agenției, al interesului legitim de a organiza, documenta și gestiona corespunzător programul turistic, al protejării intereselor vitale ale participantului în situații de urgență și, atunci când legea impune un temei distinct, în baza consimțământului persoanei vizate ori al părintelui sau reprezentantului legal.

Datele prelucrate pot include, după caz, numele și prenumele participanților, data nașterii, datele de contact, datele documentelor de identitate sau de călătorie, datele reprezentanților legali, informații necesare rezervărilor la transport, cazare, obiective turistice, asigurări, precum și alte date strict necesare pentru executarea programului turistic.

Datele privind starea de sănătate, alergiile, tratamentele, restricțiile medicale sau alimentare ori alte informații sensibile se colectează numai dacă sunt necesare pentru siguranța participantului, gestionarea unei situații de urgență, adaptarea rezonabilă a serviciilor sau executarea corespunzătoare a programului turistic. Aceste date sunt limitate la informațiile strict necesare și sunt accesibile doar persoanelor care trebuie să le cunoască pentru scopurile menționate.

Cadrul Didactic Organizator ia act că datele participanților trebuie colectate, centralizate, transmise și păstrate cu respectarea confidențialității, a principiului reducerii la minimum a datelor și numai în măsura necesară organizării, rezervării, executării și administrării programului turistic. Datele nu vor fi utilizate în alte scopuri decât cele comunicate și nu vor fi transmise unor terți decât în condițiile formularului de înscriere, ale prezentei anexe, ale contractului și ale legislației aplicabile.

Datele pot fi transmise, în măsura necesară, către unități de cazare, transportatori, ghizi, însoțitori de grup, societăți de asigurare, obiective turistice, furnizori locali, prestatori de servicii IT, servicii de semnare electronică sau arhivare, precum și către autorități competente, instituții medicale ori servicii de urgență, atunci când transmiterea este necesară pentru executarea programului, îndeplinirea unei obligații legale sau protejarea participanților.

Datele vor fi păstrate pe durata necesară organizării și executării programului turistic, iar ulterior pe durata necesară îndeplinirii obligațiilor legale, fiscale, contabile, arhivistice, de evidență sau pentru constatarea, exercitarea ori apărarea unor drepturi. La expirarea perioadelor aplicabile, datele vor fi șterse, anonimizate sau arhivate conform legislației și politicilor interne aplicabile.

Persoanele vizate și, în cazul minorilor, părinții sau reprezentanții legali, beneficiază, în condițiile Regulamentului (UE) 2016/679 și ale legislației aplicabile, de dreptul la informare, dreptul de acces, dreptul la rectificare, dreptul la ștergere, dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la opoziție, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, precum și dreptul de a depune plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Cererile privind exercitarea drepturilor persoanelor vizate se adresează Agenției, pe datele de contact comunicate prin contract, documentul de informare precontractuală, ofertă, bon de comandă sau alte comunicări oficiale. Agenția va răspunde, de regulă, în termen de cel mult o lună de la primirea cererii, cu posibilitatea prelungirii termenului în condițiile prevăzute de legislația aplicabilă.

Cadrul Didactic Organizator are obligația de a informa de îndată Agenția dacă află sau suspectează pierderea, transmiterea greșită, divulgarea neautorizată, accesarea neautorizată, deteriorarea ori distrugerea accidentală sau nelegală a unor liste, tabele, documente ori date ale participanților, pentru ca Agenția să poată evalua incidentul și să ia măsurile necesare potrivit legislației privind protecția datelor.

Fotografii, filmări și utilizarea imaginilor minorilor

Realizarea de fotografii sau filmări pe durata programului turistic, în scopuri strict personale, organizatorice sau de documentare internă, nu echivalează cu acordul pentru publicarea, distribuirea ori utilizarea imaginilor în scopuri de promovare.

Utilizarea de către Agenție a imaginilor foto/video în care apar participanți minori, în scopuri de promovare, publicare online, comunicare publică sau materiale de prezentare, se va realiza numai în baza unei informări și a unui acord separat al părintelui/reprezentantului legal.

Realizarea, distribuirea sau publicarea de fotografii ori filmări de către Cadrul Didactic Organizator, părinți, însoțitori, participanți sau alte persoane, prin conturi personale, grupuri private, pagini ale unității de învățământ ori alte canale care nu sunt administrate de Agenție, se face pe răspunderea persoanei sau entității care realizează ori publică materialele respective. Simpla menționare, etichetare, asociere sau distribuire către profilul Agenției ori către profilul oricărui angajat, ghid, însoțitor, reprezentant sau colaborator al Agenției nu echivalează cu aprobarea, preluarea, asumarea sau utilizarea oficială a imaginilor de către Agenție.

Agenția nu controlează și nu monitorizează conturile personale, grupurile private, paginile unităților de învățământ sau alte canale administrate de terți și nu devine operator asociat, editor ori utilizator al materialelor publicate independent de aceștia prin simpla menționare, etichetare, asociere sau distribuire către profilurile Agenției ori către profilurile angajaților, ghizilor, însoțitorilor, reprezentanților sau colaboratorilor acesteia.

Cadrul Didactic Organizator nu va transmite Agenției fotografii sau filmări destinate publicării ori promovării și nu va confirma în numele părinților/reprezentanților legali existența acordului pentru utilizarea imaginilor, decât dacă există un formular distinct de consimțământ valid, completat și transmis în mod corespunzător.

Cadrul Didactic Organizator confirmă că va transmite părinților/reprezentanților legali ai minorilor informările primite de la Agenție privind prelucrarea datelor, documentele necesare participării, formularul de înscriere și acord parental, eventualele formulare ori acorduri distincte solicitate, regulile de confidențialitate și precizările privind fotografiile și filmările, fără a înlocui responsabilitatea părinților/reprezentanților legali de a furniza date corecte, complete și actualizate.

CAPITOLUL III. INFORMARE PRIVIND PROTECȚIA MINORILOR ȘI PREVENIREA TRAFICULUI DE PERSOANE

Agenția informează Cadrul Didactic Organizator cu privire la importanța supravegherii sporite a minorilor și a prevenirii situațiilor care pot pune în pericol siguranța, integritatea fizică sau psihică, libertatea ori demnitatea participanților, inclusiv situațiile care pot avea legătură cu exploatarea, abuzul, dispariția temporară, separarea de grup sau traficul de persoane.

Cadrul Didactic Organizator va acorda atenție oricăror semne de risc, inclusiv dispariția sau izolarea unui minor, comportamente de constrângere, solicitări suspecte din partea unor terțe persoane, încercări de contactare sau atragere a minorilor în afara grupului, lipsa documentelor personale, presiuni exercitate asupra participanților sau orice alte împrejurări care pot indica o situație de vulnerabilitate. În cazul apariției unei situații de risc, Cadrul Didactic Organizator va anunța de îndată Agenția, însoțitorii grupului, părinții sau reprezentanții legali, după caz, și va contacta autoritățile competente ori serviciile de urgență, dacă situația impune o intervenție imediată. Siguranța minorilor prevalează asupra oricăror considerente de program, cost sau logistică.

Prezența informare nu transferă asupra Cadrului Didactic Organizator obligațiile autorităților competente și nu îl transformă într-un organ de control sau investigare, ci are rolul de a asigura vigilența, comunicarea rapidă și cooperarea responsabilă pentru protecția minorilor pe durata programului turistic.

CAPITOLUL IV. DECLARAȚII FINALE ȘI SEMNARE

Prin semnarea prezentei anexe, Cadrul Didactic Organizator declară că a luat cunoștință de rolul și responsabilitățile sale, de informarea privind protecția datelor participanților minori, de relația funcțională și operațională dintre prezenta anexă și Formularul individual pentru participant minor – înscriere, acord parental, informare GDPR și regulament de participare, precum și de informarea privind protecția minorilor și prevenirea traficului de persoane.

Cadrul Didactic Organizator confirmă că va transmite informațiile primite de la Agenție către participanți și părinții/reprezentanții legali ai minorilor, că va utiliza formularele puse la dispoziție de Agenție, că va centraliza și comunica Agenției datele necesare în termenele indicate și că va coopera cu Agenția pentru buna organizare și desfășurare a programului turistic.

Cadrul Didactic Organizator confirmă, de asemenea, că va aduce la cunoștință participanților și a părinților/reprezentanților legali ai minorilor informările primite de la Agenție privind consecințele financiare ale retragerii din motive personale, inclusiv boală sau accident, precum și recomandarea Agenției privind încheierea unei asigurări STORNO.

Art. 9. Instrucțiuni privind semnarea documentului

Prezenta anexă poate fi transmisă pentru semnare electronică prin Adobe Sign sau printr-o altă soluție de semnare electronică acceptată de părți. Documentul se va transforma în format PDF înainte de transmiterea spre semnare, iar câmpurile de semnătură electronică, dată și, după caz, nume/funcție vor fi poziționate în zona de semnătură prevăzută la finalul anexei.

Părțile confirmă că semnarea electronică a prezentei anexe are aceeași funcție de exprimare a acordului ca semnarea olografă, în limitele legislației aplicabile și ale tipului de semnătură electronică utilizat. Fiecare parte are obligația de a verifica documentul înainte de semnare și de a păstra exemplarul electronic semnat.

Cadru Didactic Organizator Nume și prenume: [NUME_CADRU_DIDACTIC] Data semnării: [DATA_SEMNARE_CADRU_DIDACTIC] Semnătura: _____	Agenția Campus Travel Reprezentant: [NUME_REPREZENTANT_AGENTIE] Data semnării: [DATA_SEMNARE_AGENTIE] Semnătura: _____
---	--